

ملتقى أهمية اللغات الأجنبية والترجمة في النهوض بالواقع السياحي الصحراوي
في منطقتي الهقار والتيديكلت: الواقع والآفاق



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة أمين العقل الحاج موسى أق أخموك
كلية الآداب واللغات – قسم الآداب واللغات الأجنبية

بالتعاون مع

مخبر الممارسات اللغوية والأدبية بالصحراء الجزائرية وامتداداتها في منطقة الساحل الإفريقي



ملتقى وطني (حضور) وعن بعد بعنوان:

أهمية اللغات الأجنبية والترجمة في النهوض بالواقع
السياحي الصحراوي في منطقتي الهقار والتيديكلت
الواقع والآفاق



اليوم الأول

09 فيفري 2026

الافتتاح من : 09:00 إلى 09:30

- تلاوة آيات من ذكر الله الحكيم.
- الاستماع للنشيد الوطني.
- كلمة رئيس الملتقى الوطني، الدكتور حمزة بن عشرين.
- كلمة مدير المخبر، الأستاذ الدكتور عبد القادر بابكر.
- كلمة رئيس القسم، الأستاذ بن شعبان اليزيد.
- كلمة السيد الرئيس الشرفي للملتقى، المكلف بتسيير إدارة مديرية الجامعة، الأستاذ الدكتور بن لباد الغالي والافتتاح الرسمي للملتقى.

المحاضرات الافتتاحية		أ.د. عبو الطاهر أ.د. بكطاش مراد أ.د. بوشيبة بوبكر
رئيس الجلسة العلمية الأولى		أ.د. بكطاش مراد أ.د. بابكر عبد القادر
التوقيت	عنوان المداخلة	اسم ولقب الأستاذ (ة)
09:30	Integrating Tourism Translation-Based Method into EFL Curriculum in Tamanghasset University: Prospects and Challenges	تملغانت أمينة بلعجوز أمال جامعة تامنغست
09:45	Voice of the Oasis: Community-Led Translation and Representation in Saharan Tourism: The Case of Tidikelt and Ahaggar. Algeria	د. حمزة بن عشرين جامعة تامنغست
10:00	Foreign Languages, Translation, and their Relationship with Tourism: Focusing on the impact of English and translation on the Tourism sector in Southern Algeria	د. دويب فتيحة جامعة الوادي
10:15	La Maîtrise Linguistique comme Levier d'un Tourisme Culturel Durable : Étude de Cas Dans les Régions Sahariennes Algériennes (Ahaggar et Tidiklit).	تلي فايزة جامعة الجزائر 2
10:30	Legal Framework and Multilingual Digital Communication for Revitalising Saharan Tourism in Algeria :Tidikelt and Hoggar	سلوى قداش بالناصر ابتسام جامعة قسنطينة
10:45	The importance of foreign languages in developing hospitality and tourism sector in Algeria	د. تاكرومبالت محمد أمزيان
11:00	La médiation linguistique et culturelle dans la promotion touristique de l'Ahaggar : analyse de discours numériques	بساطي سمير جامعة تامنغست
11:15	Empowering Touareg Youth through English for Specific Purposes (ESP) in Tourism	محجوب فاطمة الزهراء جامعة تامنغست
11:30	The Importance of Foreign Languages and Translation in Enhancing the Desert Tourism Sector in the Ahaggar and Tidikelt Regions An Applied Linguistics Perspective on Reality and Prospects	خروبي حسبية
11:45	Review into ESP Classrooms to Enhance Critical Thinking Skills and Intercultural Competence among Tourism Students at Tamanrasset University	سعيد بوعروج جامعة تامنغست
استراحة غداء		
الجلسة المسائية		



أ.د تاكرومبالت محمد أمزيان		
اسم ولقب الأستاذ (ة)	عنوان المداخلة	التوقيت
سامي عبد الرحمان جامعة تامنغست	Baroud Dance: Local Folklore and Cultural Heritage as a Catalyst for Tourism in Southern Algeria	14:30
خالد دوسن جامعة تامنغست	Investing in Foreign Languages and Translation to Promote the Tourism Sector in Southern Algeria	14:45
ظاهر شيماء جامعة تامنغست	Multilingualism and Tourism Development: A Systematic Review	15:00
نفيسة الهوصاوي	Decolonizing the Tourist Gaze: The Role of Localized Translation in Valuing Indigenous Lexicon and Oral Narratives of the Hoggar and Tidikelt Heritage	15:15
العربي أمينة	The lasting impact of Queen Tin Hinan in empowering modern Tuareg women as a cultural tourism magnet	15:30
أ.د بوشيبة بوبكر		
اسم ولقب الأستاذ (ة)	عنوان المداخلة	التوقيت
د.ياسمين حداد د.لواتي وردة. جامعة تامنغست	دور المنظومة التربوية في تنمية الكفاءات اللغوية لدى المتعلمين في القطاع بما يؤهلهم للاندماج السياحي	15:30
صباح اوزنجة. محمد الساسي الشايب. جامعة ورقلة	التراث الثقافي الصحراوي بين الوظيفة السياحية والبناء النفسي لهوية المتعلم في الطور الابتدائي- دراسة ميدانية على عينة من أساتذة المميزين للسنة الخامسة بإبتدائيات مدينة تامنغست.	15:45
د. جميلة راجح جامعة تيزي وزو	التعدد اللغوي ودوره في الجذب السياحي في الجزائر	16:00
د.لامية مويدي جامعة البليدة 2	استثمار اللغات الأجنبية والترجمة في السياحة وازدهارها	16:15
د. أدخينسة زهية د. هروال منير. جامعة تامنغست	دور الترجمة في تعزيز الإتصال السياحي في تامنغست " دراسة تحليلية في ضوء الإتصال الثقافي والإعلام السياحي.	16:30
د. اسمهان أمال وحشي جامعة جامعة البليدة 02	الترجمة السياحية الرقمية ودورها في جذب السياح إلى الجنوب الجزائري	16:45

اليوم الثاني
09 فيفري 2026

الجلسة الصباحية

رئيس الجلسة العلمية الرابعة

د. أحمد حفيدي

اسم ولقب الأستاذ (ة)

عنوان المداخلة

التوقيت

أ.د. سالم بن لباد. جامعة معسكر
أ.د. جميلة ملوكي.

العلاقة بين السياحة البيئية والثقافية في الهقار والتيديكلت وأهمية اللغات الأجنبية في دعمها

9:00

د. معيوف توفيق
جامعة تامنغست

السياحة الصحراوية من خلال الطابع الجزائري. مناطق الهقار و والطاسيلي والتيديكلت نماذج

9:15

مولاي لخضر نجيحة. جامعة
تامنغست

واقع السياحة الصحراوية في منطقة الهقار من وجهة نظر بعض الوكالات
VOYAGE و "آسيكل فواياج" TOUR IKLLANE إكلان تور "السياحية
ASSIKEL . أمودجا "

9:30

غالم محمد.
محمد بلمي
جامعة تامنغست

من التعدد اللغوي إلى الحوار الثقافي مقارنة سوسيو ثقافية تواصلية بالجنوب الجزائري

9:45

بوكرش نور الهدى
بن عشرين حمزة
جامعة تامنغست

The importance of foreign languages and translation in promoting the
desert tourism industry in Hoggar and Tidikelt regions: reality and
prospects

10:00

د. شيباني . جامعة تامنغست

Challenges Travel Agencies in
Tamenghasset Region Confront in Terms of Recruiting and Maintaining
Permanent Qualified Interpreters.

10:15

سلطاني مريم. جامعة تامنغست

Local Languages, Native Guides, and Artificial Intelligence in Tourism
Marketing for Tamanrasset: Beyond Translation toward Authentic Sahara
Tourism.

10:30

زدة محمد

The Role of Local Tourist Agencies in Promoting Saharan Tourism in
Ahaggar Region.

10:45

مناقشة

11:00

الإختتام وقراءة التوصيات

11:15

عرض مسرحي وموسيقى

11:30



